

Economic and Social Council

Distr.: General 13 April 2021 English

Original: French

Economic Commission for Europe

Inland Transport Committee

Working Party on Inland Water Transport

Working Party on the Standardization of Technical and Safety Requirements in Inland Navigation

Fifty-ninth session

Geneva, 23-25 June 2021

Item 4 (a) of the provisional agenda

Standardization of technical and safety requirements in inland navigation:

European Code for Inland Waterways (resolution No. 24, revision 5)

Amendments to the Police Regulations for the Navigation of the Rhine

Note by the secretariat

Mandate

- 1. This document is submitted in line with the proposed programme budget for 2021, part V, Regional cooperation for development, section 20, Economic development in Europe, programme 17, Economic development in Europe (A/75/6 (Sect. 20), para. 20.51).
- 2. The secretariat presents in the annex to this document updates of the Police Regulations for the Navigation of the Rhine (RPNR), adopted by the Central Commission for the Navigation of the Rhine at its autumn 2020 session:
 - Resolution 2020-II-19: Final amendments to the Police Regulations for the Navigation of the Rhine (RPNR) Notification of accidents (articles 1.16 and 1.17)
 - Resolution 2020-II-22: Final amendment to the Rhine Vessel Inspection Regulations (RVBR), the Police Regulations for the Navigation of the Rhine (RPNR) and the Regulations for Rhine Navigation Personnel (RPN) – Adaptation of RVBR, RPNR and RPN to take into account the updated European standard laying down technical requirements for inland navigation vessels (ES-TRIN 2021/1)
- 3. The Working Party on the Standardization of Technical and Safety Requirements in Inland Navigation may wish to consider these updates and to propose that the CEVNI Expert Group take them into account in future work to update the European Code for Inland Waterways.



Annex

Amendments to the Police Regulations for the Navigation of the Rhine, adopted by the Central Commission for the Navigation of the Rhine in 2020 at its autumn session*

- A. Final amendments to the Police Regulations for the Navigation of the Rhine (RPNR) Notification of accidents (articles 1.16 and 1.17) (resolution 2020-II-19)
- 1. Article 1.16 (2) is to read as follows (only the French version is affected):
 - "2. Every boatmaster who is close to a vessel or assembly of floating material which has suffered an accident endangering persons or threatening to obstruct the navigable waters is required to give assistance without delay insofar as is consistent with the safety of his own vessel."

The amendments will enter into force on 1 December 2021.

- 2. Article 1.17 is amended as follows:
 - (a) Paragraph 1 is to read as follows (only the French and German versions are affected):
 - "1. The boatmaster of a grounded or sunken vessel or of a grounded or sunken assembly of floating material shall arrange for the nearest competent authority to be informed without delay. The boatmaster or another member of the crew shall remain on board or near the site of the accident until the competent authority has authorized him to leave."
 - (b) Paragraph 2 is to read as follows (only the French version is affected):
 - "2. Unless it is obviously unnecessary and without prejudice to the provisions of article 3.25, the boatmaster shall at once give warning to approaching vessels or assemblies of floating material at suitable points far enough from the site of the accident to enable them to take the necessary action in good time."
 - (c) Paragraph 3 is to read as follows (only the French and German versions are affected):
 - "3. Should an accident occur in a lock basin or in a lock, the boatmaster shall at once inform the service in charge of the lock in question."
- B. Final amendment to the Police Regulations for the Navigation of the Rhine (RPNR) Adaptation of RPNR to take into account the updated European standard laying down technical requirements for inland navigation vessels (ES-TRIN 2021/1) (resolution 2020-II-22)**

The Police Regulations for the Navigation of the Rhine are amended as follows:

Article 1.01 (ah) is to read as follows:

2 GE.21-04826

^{*} The full text of the resolutions adopted by the Central Commission for the Navigation of the Rhine at its autumn 2020 session (2020-II) is available at www.ccr-

zkr.org/files/documents/resolutions/ccr2020-IIfr.pdf.

^{**} Note by the secretariat: The final amendment to RVBR and RPN, contained in the annex to resolution 2020-II-22, is not reproduced in the present document.

"(ah) 'ES-TRIN': European standard laying down technical requirements for inland navigation vessels, 2021/12 edition. In order for ES-TRIN to apply, a member State must be one of the Rhine riparian States or Belgium."

The amendment will enter into force on 1 January 2022.

GE.21-04826 3